

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 23 juni 1997 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de gewichten van 1 milligram tot 50 kilogram", heeft op 23 oktober 1997 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Economie, le 23 juin 1997, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement annexé à l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux poids de 1 milligramme à 50 kilogrammes", a donné le 23 octobre 1997 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Luidens artikel 12, § 1, van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, moeten metingen in het economisch verkeer met geijkte meetwerktuigen worden verricht. Eén van de vormen die deze geijkte meetwerktuigen kunnen aannemen, zijn de gewichten, waarvan de vorm, ijking, enz... geregeld worden in het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de gewichten van 1 milligram tot 50 kilogram.

Het voorliggend ontwerp beoogt de wijziging van het bij dat koninklijk besluit gevoegde reglement op één bepaald punt, namelijk de vaststelling van de ijk- en kalibratielonen (1). Uit de considerans in het derde lid van de aanhef blijkt dat het de bedoeling is om de ijk- en kalibratielonen in overeenstemming te brengen met de lonen die voor gelijkwaardige prestaties gevraagd worden in andere nationale metrologische instellingen. Tevens worden deze lonen meer gediversifieerd.

2. De rechtsgrond voor het ontwerp moet worden gezocht in, eensdeels, artikel 23 van de voornoemde wet van 16 juni 1970, luidens welke bepaling de Koning onder meer het bedrag van het ijkloon vaststelt, en anderdeels in artikel 30, § 3, van dezelfde wet, welke bepaling de Koning machtigt het bedrag van de kosten voor kalibraties vast te stellen.

(1) Overigens kan omwille van de interne coherentie van het koninklijk besluit van 9 september 1975, worden aangenomen ook artikel 8 van dat besluit met het voorliggend ontwerp aan te passen, aangezien in die bepaling alsnog geen sprake is van kalibratielonen.

Zolang nochtans de voornoemde artikelen 23 en 30 niet in werking zijn gesteld (1), kunnen deze artikelen geen rechtsgrond voor het ontworpen besluit opleveren.

Bijgevolg staat het aan de regering om de artikelen 23 en 30 van de wet van 16 juni 1970 in werking te doen treden, wat ze kan doen door middel van een in het onderhavige ontwerp op te nemen bepaling (2).

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

1. In het eerste lid dient inzonderheid verwezen te worden naar de precieze artikelen van de wet van 16 juni 1970 welke als rechtsgrond voor het ontwerp dienstig zijn.

2. Daar de in het derde lid weergegeven verantwoording niet door enige tekst is voorgeschreven, noch noodzakelijk is om de ontworpen regeling te begrijpen, en bovendien het

(1) Volgens artikel 35 van dezelfde wet bepaalt de Koning de datum waarop de bepalingen ervan in werking treden. Dergelijk besluit werd tot op heden genomen op 14 september 1970, wat de artikelen 1 tot 10, 24 tot 29, 31, 32, 33, 35 en 36 betreft, en op 20 december 1972 wat de artikelen 11 tot 22 betreft.

(2) Met betrekking tot artikel 23 van de wet heeft de Raad van State deze opmerking al gemaakt in zijn advies nr. L. 26.418/1 van 9 oktober 1997, over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 november 1993 betreffende de landtanks.

.../...

gebruik van consideransen in de aanhef van verordenende besluiten ook uitzondering dient te blijven, wordt dat lid beter weggelaten.

Artikel 1

In het ontworpen punt 29.1.3., eerste lid, derde streepje, schrijve men "... punt 4 van dit reglement niet geëerbiedigd worden" in plaats van "... punt 4 van het reglement gevoegd bij het bovengenoemd koninklijk besluit van 9 september 1975 niet geëerbiedigd worden.".

Artikel 2

Men stelde de Nederlandse tekst als volgt :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad".

Artikel 3

In de uitvoeringsbepaling dient de Minister aangeduid te worden met zijn volledige titel en niet met de omschrijving van zijn bevoegdheden.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Selon l'article 12, § 1er, de la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, les mesurages dans le circuit économique doivent être effectués à l'aide d'instruments de mesure vérifiés. Ces instruments de mesure vérifiés peuvent entre autres être des poids, dont la forme, la vérification, etc. sont fixées par l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux poids de 1 milligramme à 50 kilogrammes.

Le présent projet entend modifier le règlement annexé à cet arrêté royal sur un point précis, à savoir la fixation des taxes de vérification et d'étalonnage (1). Il appert du considérant dans le troisième alinéa du préambule que l'intention est d'aligner les taxes de vérification et d'étalonnage sur les prix demandés pour des services équivalents fournis par d'autres instituts nationaux de métrologie. Ces taxes sont en même temps plus diversifiées.

2. Le projet trouve son fondement légal, d'une part, à l'article 23 de la loi du 16 juin 1970 précitée selon lequel le Roi fixe entre autres le montant de la taxe de vérification et, d'autre part, à l'article 30, § 3, de la

(1) Du reste, par souci de préserver la cohérence interne de l'arrêté royal du 9 septembre 1975, l'on peut présumer que le présent projet adapte également l'article 8 de cet arrêté dès lors que, pour l'instant, il n'est pas question de taxes d'étalonnage dans cette disposition.

même loi, laquelle disposition confère au Roi le pouvoir de fixer le montant des frais d'étalonnage.

Néanmoins, tant que les articles 23 et 30 précités ne sont pas entrés en vigueur (1), ils ne peuvent procurer de fondement légal à l'arrêté en projet.

Dès lors, il appartient au gouvernement de faire entrer en vigueur les article 23 et 30 de la loi du 16 juin 1970, ce qui peut se faire en insérant une disposition dans le présent projet (2).

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Préambule

1. Le premier alinéa doit notamment faire référence avec précision aux articles de la loi du 16 juin 1970 qui procurent un fondement légal au projet.

(1) Selon l'article 35 de la même loi, le Roi fixe la date à laquelle ses dispositions entrent en vigueur. A ce jour, pareils arrêtés ont été pris le 14 septembre 1970, en ce qui concerne les articles 1er à 10, 24 à 29, 31, 32, 33, 35 et 36, et le 20 décembre 1972, pour les articles 11 à 22.

(2) Par rapport à l'article 23 de la loi, le Conseil d'Etat a déjà formulé cette remarque dans son avis n° L. 26.418/1 du 9 octobre 1997 sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 novembre 1993 relatif aux réservoirs de stockage fixes.

.../...

2. Mieux vaudrait omettre le troisième alinéa dès lors que la justification qu'il donne n'est prescrite par aucun texte et qu'elle n'est pas nécessaire à la compréhension des dispositions en projet, sans compter que le recours à des considérants dans le préambule d'arrêtés réglementaires doit rester exceptionnel.

Article 1er

Au point 29.1.3., alinéa 1er, troisième tiret, en projet, on écrira "... point 4 du présent règlement ne sont pas respectées" en lieu et place de "... point 4 du règlement annexé à l'arrêté royal du 9 septembre 1975 précité ne sont pas respectées.".

Article 2

Dans le texte néerlandais, on écrira :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.".

Article 3

Dans l'exécutoire, il y a lieu de désigner le Ministre par son titre complet et non par une définition de ses attributions.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren J. DE BRABANDERE,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

G. DE MUNTER,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. DE BRABANDERE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. DE BRABANDERE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. DE MUNTER

J. DE BRABANDERE